31999R2605

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2605/1999

z 9. decembra 1999,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 3846/87, ustanovujúce nomenklatúru poľnohospodárskych výrobkov pre vývozné náhrady

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1766/92 z 30. júna 1992 o spoločnej organizácii trhu s obilninami [1] naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1253/1999 [2], najmä na jeho článok 13 a na príslušné ustanovenia ostatných nariadení o spoločnej organizácii trhov s poľnohospodárskymi výrobkami,

keďže:

(1) Nariadenie Komisie (EHS) č. 3846/87 [3], naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1230/1999 [4], ustanovuje na základe kombinovanej nomenklatúry nomenklatúru poľnohospodárskych výrobkov pre vývozné náhrady.

(2) Kvôli uľahčeniu elektronického prenosu údajov a následnému zníženiu nákladov by sa nariadenia určujúce vývozné náhrady za každý sektor mali prezentovať jednotnejším spôsobom. S týmto cieľom by sa mali stanoviť kódy krajín určenia alebo stálych zoskupení krajín spoločných pre niekoľko trhových organizácií a tento súbor kódov by sa mal vložiť do nariadenia (EHS) č. 3846/87.

(3) Okrem kódov krajín určenia alebo stabilných zoskupení krajín sa v nomenklatúre krajín a území pre potreby štatistických údajov spoločenstva o zahraničnom obchode a obchode medzi členskými štátmi uvádzajú aj kódy tretích krajín. Nariadenia pre príslušné sektory môžu obsahovať aj kódy zoskupení krajín.

(4) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom všetkých príslušných riadiacich výborov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EHS) č. 3846/87 sa mení a dopĺňa takto:

1. V druhej vete článku 1 sa slovo „príloha“ nahrádza slovom „príloha I“.
2. Pridáva sa tento článok 3 a:

   „*Článok 3 a*

   Stanovujú sa kódy krajín určenia alebo stálych zoskupení krajín spoločných pre niekoľko trhových organizácií a uvádzajú sa v prílohe II.“
3. Existujúca príloha „Nomenklatúra poľnohospodárskych výrobkov“ sa stáva prílohou I.
4. Príloha k tomuto nariadeniu sa vkladá ako príloha II.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. septembra 2000.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. decembra 1999

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie

---

[1] Ú. v. ES L 181, 1.7.1992, s. 21.
[2] Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 18.
[3] Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1.
[4] Ú. v. ES L 149, 16.6.1999, s. 3.

PRÍLOHA

„PRÍLOHA II

Kódy krajín určenia pre vývozné náhrady

A00 Všetky krajiny určenia (tretie krajiny, ostatné územia, územia zásobované potravinami a krajiny určenia považované za cieľové miesta vývozu zo spoločenstva).

A01 Ostatné krajiny určenia.

A02 Všetky krajiny určenia okrem Spojených štátov amerických.

A03 Všetky krajiny určenia okrem Švajčiarska.

A04 Všetky tretie krajiny.

A05 Ostatné tretie krajiny.

A10 **Krajiny CEFTA (Európskeho združenia voľného obchodu)**

Island, Nórsko, Lichtenštajnsko, Švajčiarsko.

A11 **Štáty AKP (africké, karibské a tichomorské štáty, účastníci Dohovoru z Lomé)**

Angola, Antigua a Barbuda, Bahamy, Barbados, Belize, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Kapverdy, Stredoafrická republika, Komory (okrem Mayotte), Kongo, Konžská demokratická republika, Pobrežie Slonoviny, Džibutsko, Dominika, Etiópia, Ostrovy Fidži, Gabon, Gambia, Ghana, Grenada, Guinea, Guinea-Bissau, Rovníková Guinea, Guyana, Haiti, Jamajka, Keňa, Kiribati, Lesotho, Libéria, Madagaskar, Malawi, Mali, Maurícius, Mauritánia, Mozambik, Namíbia, Niger, Nigéria, Uganda, Papua-Nová Guinea, Dominikánska republika, Rwanda, Svätý Krištof a Nevis, Svätý Vincent a Grenadíny, Svätá Lucia, Šalamúnove ostrovy, Samoa, Demokratická republika Svätého Tomáša a Princovho ostrova, Senegal, Seychely, Sierra Leone, Somálsko, Sudán, Surinam, Svazijsko, Tanzánia, Čad, Togo, Tonga, Trinidad a Tobago, Tuvalu, Vanuatu, Zambia, Zimbabwe.

A12 **Krajiny alebo územia Stredomorskej panvy**

Ceuta a Malilla, Gibraltár, Malta, Turecko, Albánsko, Slovinsko, Chorvátsko, Bosna a Hercegovina, Juhoslovanská zväzová republika, Macedónska republika, Maroko, Alžírsko, Tunis, Líbya, Egypt, Cyprus, Libanon, Sýria, Izrael, Západný breh Jordánu a Pásmo Gazy, Jordánsko.

A13 **Štáty OPEC (Organizácia krajín vyvážajúcich ropu)**

Alžírsko, Líbya, Nigéria, Gabon, Venezuela, Irak, Irán, Saudská Arábia, Kuvajt, Katar, Spojené arabské emiráty, Indonézia.

A14 **Krajiny ASEAN (Združenie krajín juhovýchodnej Ázie)**

Mjanmarsko, Thajsko, Laos, Vietnam, Indonézia, Malajzia, Brunej, Singapur, Filipíny.

A15 **Krajiny Latinskej Ameriky**

Mexiko, Guatemala, Honduras, Salvádor, Nikaragua, Kostarika, Haiti, Dominikánska republika, Kolumbia, Venezuela, Ekvádor, Peru, Brazília, Čile, Bolívia, Paraguaj, Uruguaj, Argentína.

A16 **Krajiny SAARC (Juhoázijské združenie pre spoluprácu)**

Pakistan, India, Bangladéš, Maldivy, Srí Lanka, Nepál, Bhután.

A17 **Krajiny EHP (Európsky hospodársky priestor)**

Island, Nórsko, Lichtenštajnsko.

A18 **Krajiny SVEK (Stredoeurópske a východoeurópske krajiny)**

Estónsko, Lotyšsko, Litva, Poľsko, Česká republika, Slovensko, Maďarsko, Rumunsko, Bulharsko, Albánsko, Slovinsko, Chorvátsko, Bosna a Hercegovina, Juhoslovanská zväzová republika, Macedónska republika.

A19 **Krajiny NAFTA (Severoamerická dohoda o voľnom obchode)**

Spojené štáty americké, Kanada, Mexiko.

A20 **Krajiny Mercosur (Spoločný trh oblasti južného kužeľa)**

Brazília, Paraguaj, Uruguaj, Argentína.

A21 **Novoindustrializované krajiny Azie**

Singapur, Južná Kórea, Taiwan, Hongkong.

A22 **Dynamické ázijské ekonomiky**

Thajsko, Malajzia, Singapur, Južná Kórea, Taiwan, Hongkong.

A23 **Krajiny APEC (Ázijsko-tichomorská hospodárska spolupráca)**

Spojené štáty americké, Kanada, Mexiko, Čile, Thajsko, Indonézia, Malajzia, Brunej, Singapur, Filipíny, Čína, Južná Kórea, Japonsko, Taiwan, Hongkong, Austrália, Papua-Nová Guinea, Nový Zéland.

A24 **Spoločenstvo nezávislých štátov**

Ukrajina, Bielorusko, Moldavsko, Rusko, Gruzínsko, Arménsko, Azerbajdžan, Kazachstan, Turkménsko, Uzbekistan, Tadžikistan, Kirgizsko.

A25 **Krajiny OECD (Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj), ktoré nie sú členmi Európskej únie.**

Island, Nórsko, Švajčiarsko, Turecko, Česká republika, Poľsko, Maďarsko, Spojené štáty americké, Kanada, Mexiko, Južná Kórea, Japonsko, Austrália, Austrálske tichomorské územia, Nový Zéland, Novozélandské tichomorské územia.

A26 **Európske krajiny alebo územia mimo Európskej únie**

Island, Nórsko, Lichtenštajnsko, Švajčiarsko, Faerské ostrovy, Andorra, Gibraltar, Vatikán, Malta, Turecko, Estónsko, Lotyšsko, Litva, Poľsko, Česká republika, Slovensko, Maďarsko, Rumunsko, Bulharsko, Albánsko, Ukrajina, Bielorusko, Moldavsko, Rusko, Slovinsko, Chorvátsko, Bosna a Hercegovina, Juhoslovanská zväzová republika, Macedónska republika, Cyprus.

A27 **Afrika (A28) (A29)**

Krajiny alebo územia severnej Afriky a ostatné africké krajiny.

A28 **Krajiny alebo územia severnej Afriky**

Ceuta a Melilla, Maroko, Alžírsko, Tunis, Líbya, Egypt.

A29 **Ostatné krajiny Afriky**

Sudán, Mauritánia, Mali, Burkina Faso, Niger, Čad, Kapverdy, Senegal, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra Leone, Libéria, Pobrežie Slonoviny, Ghana, Togo, Benin, Nigéria, Kamerun, Stredoafrická republika, Rovníková Guinea, Demokratická republika Svätého Tomáša a Princovho ostrova, Gabon, Kongo, Konžská demokratická republika, Rwanda, Burundi, Svätá Helena a závislé územia, Angola, Etiópia, Eritrea, Džibuti, Somálsko, Keňa, Uganda, Tanzánia, Seychely a závislé územia, Oceánske územie Britskej Indie, Mozambik, Madagaskar, Maurícius, Komory, Mayotte, Zambia, Zimbabwe, Malawi, Južná Afrika, Namíbia, Botswana, Svazijsko, Lesotho.

A30 **Amerika (A31) (A32) (A33)**

Severná Amerika, Stredná Amerika a Antily, Južná Amerika.

A31 **Severná Amerika**

Spojené štáty americké, Kanada, Grónsko, Saint Pierre a Miquelon.

A32 **Stredná Amerika a Antily**

Mexiko, Bermudy, Guatemala, Belize, Honduras, Salvador, Nikaragua, Kostarika, Panama, Anguilla, Kuba, Svätý Krištof a Nevis, Haiti, Bahamy, Turks a Caicos, ostrovy, Dominikánska republika, Americké Panenské ostrovy, Antigua a Barbuda, Dominika, Kajmanie ostrovy, Jamajka, Svätá Lucia, Svätý Vincent, Britské Panenské ostrovy, Barbados, Montserrat, Trinidad a Tobago, Grenada, Aruba, Holandské Antily.

A33 **Južná Amerika**

Kolumbia, Venezuela, Guyana, Surinam, Ekvádor, Peru, Brazília, Čile, Bolívia, Paraguaj, Uruguaj, Argentína, Falklandské ostrovy.

A34 **Ázia (A35) (A36)**

Blízky a Stredný východ, ostatné ázijské krajiny.

A35 **Blízky a Stredný východ**

Gruzínsko, Arménsko, Azerbajdžan, Libanon, Sýria, Irak, Irán, Izrael, Západný breh Jordánu a Pásmo Gazy, Jordánsko, Saudská Arábia, Kuvajt, Bahrajn, Katar, Spojené arabské emiráty, Omán, Jemen.

A36 **text missing**

Kazachstan, Turkménsko, Uzbekistan, Tadžikistan, Kirgizsko, Afganistan, Pakistan, India, Bangladéš, Maldivy, Srí Lanka, Nepál, Bhután, Mjanmar, Thajsko, Laos, Vietnam, Kambodža, Indonézia, Malajzia, Brunej, Singapur, Filipíny, Mongolsko, Čína, Severná Kórea, Južná Kórea, Japonsko, Taiwan, Hongkong, Macao.

A37 **Oceánia a polárne regióny (A38) (A39)**

Austrália a Nový Zéland, ostatné krajiny Oceánie a Polárne regióny.

A38 **Austrália a Nový Zéland**

Austrália, Austrálske tichomorské územia, Nový Zéland, Novozélandské tichomorské územia.

A39 **Ostatné krajiny Oceánie a polárnych regiónov**

Papua-Nová Guinea, Nauru, Šalamúnove ostrovy, Tuvalu, Nová Kaledónia a závislé územia, Americké tichomorské územia, Wallis a Futuna, Kiribati, Pitcairn, Fidži, Vanuatu, Tonga, Samoa, Severné Mariány, Francúzska Polynézia, Mikronézske federatívne štáty (Yap, Kosrae, Chunk, Pohnpei), Marshallove ostrovy, Palau, Polárne regióny.

A40 **text missing**

Francúzska Polynézia, Nová Kaledónia a závislé územia, Wallis a Futuna, Francúzske južné a antarktické územia, Saint Pierre a Miquelon, Mayotte, Holandské Antily, Aruba, Grónsko, Anguilla, Kajmanie ostrovy, Falklandské ostrovy, Južné Sandwichove ostrovy a závislé územia, Turks a Caicos, ostrovy, Britské Panenské ostrovy, Montserrat, Pitcairn, Svätá Helena a závislé územia, Britské antarktické územia, Britské tichomorské územie.

A96 Komúny Livigno a Campione d'Italia, Helgoland.

A97 **Územia zásobované potravinami a krajiny určenia považované za cieľové miesta vývozu zo spoločenstva**

Krajiny určenia uvedené v článkoch 36, 44 a 45 nariadenia (ES) č. 800/1999."